인바케어 완제품

Invacare®

Birdie Compact Lift™

(버디 컴팩 환자용 리프트)

Yes, you can.

사용자 설명서 및 사후관리 안내

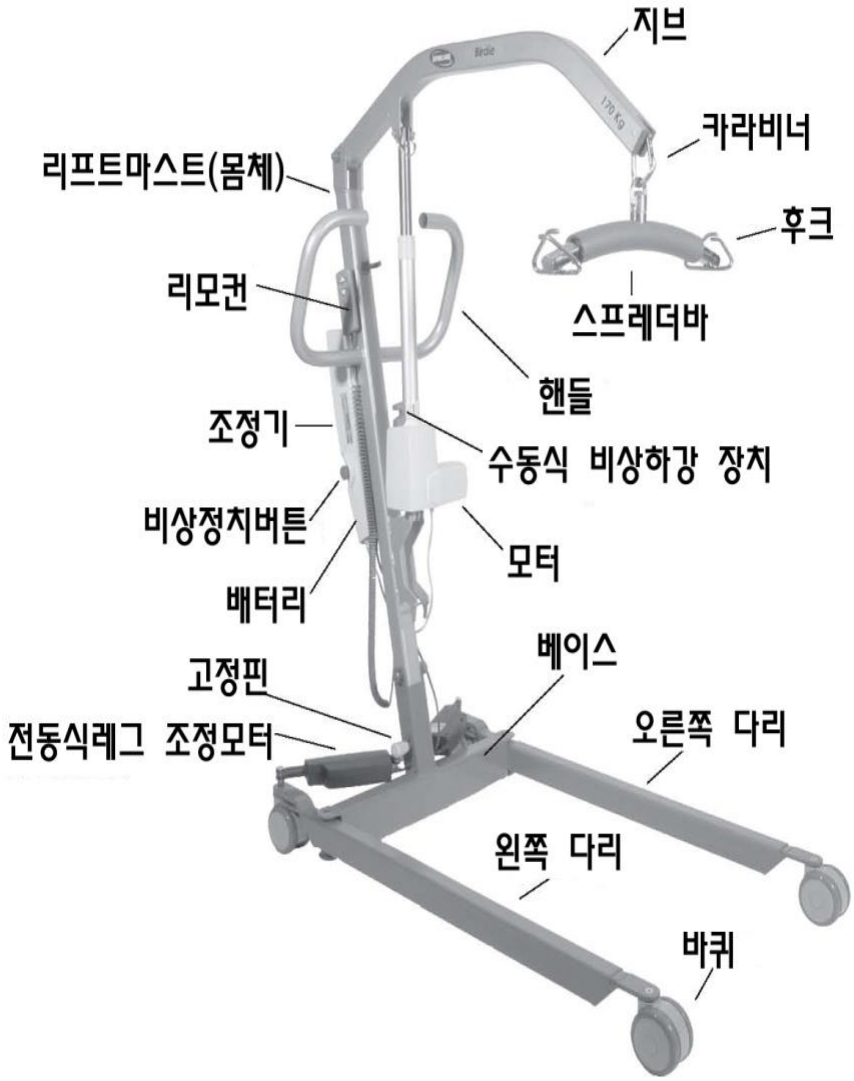




사용자를 위한 최대한의 공간은 환자에게 사용의 편리함과 이동의 용이함을 제공합니다. 인바케어의 버디컴팩트는 환자가 침대, 의자, 혹은 바닥 등을 편리하게 이동할 수 있도록 도움을 주는 기기입니다. 이 리프터는 펼치거나 접을 수 있게 디자인 되어 다른 도구 없이도 쉽게 가지고 다닐 수 있습니다. 게다가 필요한 경우 특별한 도구 없이 두 파트로 분리됩니다.

(주)통일의료기®

리프트의 주요파트 명칭


지브
카라비너
리프트마스트(몸체)
후크
리모컨
스프레더바
핸들
조정기
수동식 비상하강 장치
비상정치버튼
모터
배터리
베이스
고정핀
전동식레그 조정모터
오른쪽 다리
왼쪽 다리
바퀴

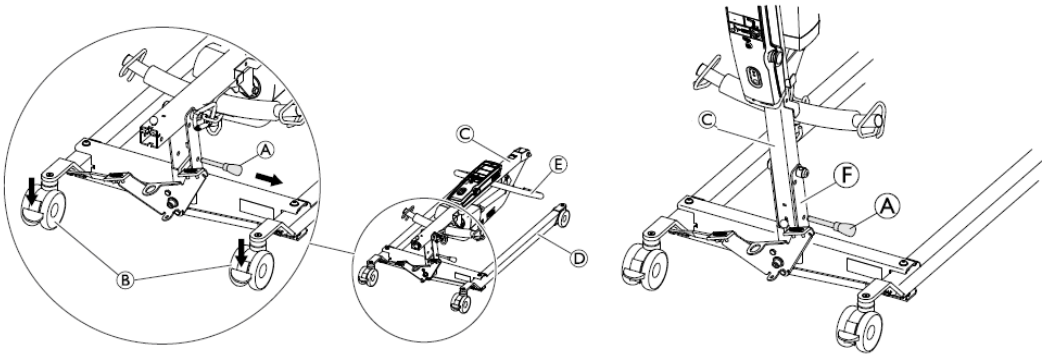


전동식 환자리프트 사용방법

1. 사용 전 조립방법

경고!
부상의 위험: 기기를 잘못 조립하면 사고를 일으킬 수 있습니다.
- 자격이 있는 전문가가 제품을 조립해야 합니다.
- 안전한 작동을 보증하는 인바케어에서 공급하는 부품만을 사용해야 합니다.
- 부품을 너무 세게 조이지 마십시오. 제품에 무리가 갈 수 있습니다.

① 물건을 받은 후 포장과 전동식 환자리프트에 손상은 없는지를 살펴보시기 바랍니다.
만약 파손된 부분이 있으면, ㈜통일의료기 혹은 구매처에 문의하여 주시기 바랍니다.
② 포장 박스에서 본 기기와 파트를 조심스럽게 꺼내어 평평한 바닥에 놓으십시오.
③ 전동식환자리프트를 조립하기 전에 뒷바퀴 브레이크(B)를 잠그십시오. [그림 1 참조]
④ 고정핀(A)을 제거하고, 리프트마스트(몸체, C)를 위로 들어올린 후 핸들의 손잡이(E)를 제 자리에 고정될 때까지 잡아당깁니다. [그림 1 참조]
⑤ 고정핀(A)을 리프트마스트(몸체, C)와 베이스(F)에 다시 꽂으십시오. [그림 1 참조]



[그림 1]

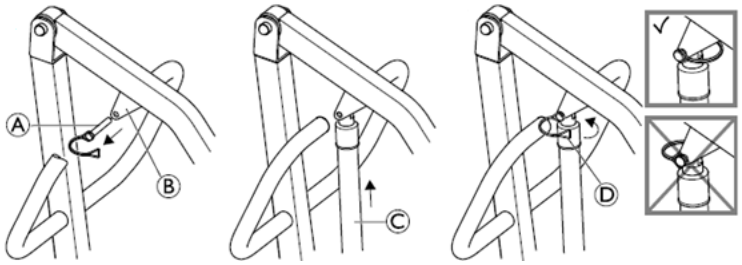
주의! 고정핀(A)를 [그림2]과 같이 올바르게 꽂아야 합니다.



[그림2]

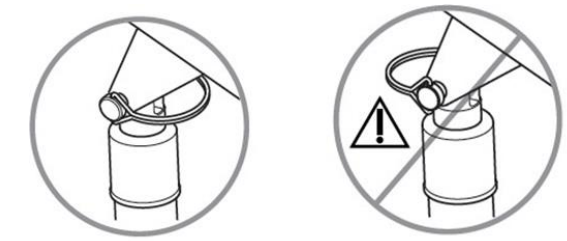
⑥ 스프레더바를 아래로 잡아당겨 푸십시오.

⑦ 지브에 모터 설치하기 [그림3 참조]
ⓐ 지브에 붙어있는 브라켓(B)에서 퀵릴리즈핀(A)을 뺍니다.
ⓑ 모터(C)를 지브에 붙어있는 브라켓(B)에 놓고 구멍을 맞춥니다.
ⓒ 퀵릴리즈핀(A)을 다시 꽂고 클립(D)으로 고정합니다. 이때 클립의 방향은 [그림4]의 Picture 1에서와 같이 앞의 방향으로 되어야 합니다.



[그림3]

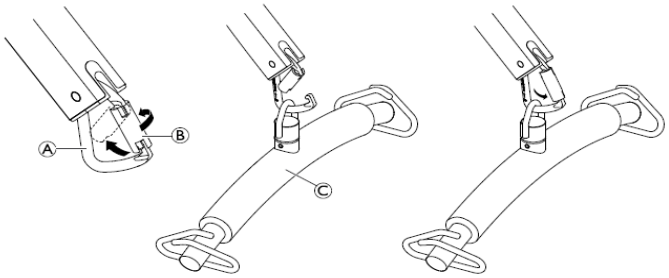
주의! 이때 퀵릴리즈핀이 <그림4>에서와 같이 모두 다 삽입되고 클립이 앞의 방향으로 확실하게 고정된 것을 확인해야 합니다.



Picture 1	Picture 2

[그림4]

⑧ 스프레더바 설치하기 [그림5 참조]



[그림5]

ⓐ 카라비너(A)를 안전캐치(B)를 구부려서 밑으로 내림으로써 오픈합니다.

ⓑ 안전캐치를 오픈한 상태로 놓고 다른 손으로 스프레더바(C)를 겁니다.

ⓒ 안전캐치를 되돌려 놓고 스프레더바를 카라비너에서 가장 낮은 위치에 오도록 합니다.

주의! 인바케어에서 이 전동식 환자리프트를 위해 제조한 스프레더바만을 사용해야 하며 스프레더바가 설치된 후 안전캐치는 닫혀있는지를 반드시 확인해야 합니다. 이 안전캐치가 제대로 닫혀 있지 않으면 떨어질 위험이 있습니다.

주의! 안전사고를 방지하기 위해서 리프트를 설치하거나 접을 때, 긴급정지 버튼을 작동합니다.

주의! 리프트를 설치하거나 접을 때 안전사고가 발생할 수 있으므로 조립과정에서 구성품이나 파트를 들어올릴 때 주의하시기 바랍니다. 항상 정확한 포지션으로 설치하고 그 상태를 유지해야 합니다.

2. 사용방법

***Birdie™ 한도무게**: 170 kg.*

***Birdie™ Compact 한도무게:** 150 kg.*

1) 사용전의 준비사항

① 사용하기 전에 사용설명서를 반드시 읽고 사용방법을 익힌 후 사용합니다.

② 안전을 위한 주의사항 및 안전수칙 등을 숙지합니다.

③ 보조자는 사용 전에 외관상의 작동을 점검해야 합니다.

④ 기기에 어떠한 결함이라도 발견되었을 경우 사용을 금해야 합니다.

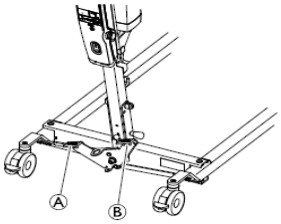
⑤ 리프트가 조립해설서에 따라 조립이 되었고, 모든 부품이 제자리에 있는지 확인합니다.

⑥ 작동부위와 모터부위 등에서 비정상적인 소음이 발생되지 않는지 확인합니다.
⑦ 슬링바가 리프트에 안전하게 장착되어 있는지 확인합니다.

2) **작동방법**

① 바퀴브레이크를 해제하고 이동시키려는 환자에게 최대한 가까이 위치시킵니다.
② 리모컨으로 베이스 프레임 조종버튼을 사용해서 다리 프레임의 폭을 최대로 벌립니다.
③ 버튼을 부드럽게 눌러서 지브를 상하로 조종합니다.
④ 리프트의 뒤편에 서서 한 손으로는 조종기를 잡고 다른 한 손으로는 핸들을 잡습니다.
⑤ 환자를 슬링 위에 안전하게 위치시킨 후, 지브를 들어올립니다.
⑥ 이동시키고자 하는 장소에서 리프팅 프레임을 내립니다.

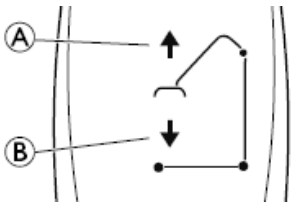
- 수동식 레그 스프레드 (leg spread) 작동법



리프트다리 부분에 있는 수동식 레그스프레드 페달로 리프트의 다리 간격을 조절합니다.

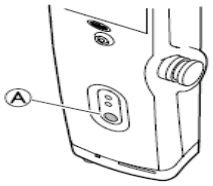
① 두 다리 사이의 간격을 벌리기 위해서는 (A)를 밟습니다.
② 두 다리 사이의 간격을 좁히기 위해서는 (B)를 밟습니다.

- 리모컨 사용방법



① 리프트 올리기- (A)버튼을 길게 누릅니다.
② 리프트 내리기- (B)버튼을 길게 누릅니다.
③ 리프트를 올리거나 내리다가 누르고 있던 버튼을 놓으면, 올라가거나 내려가던 것이 멈춥니다.

- 비상하강(자동식비상하강 버튼)



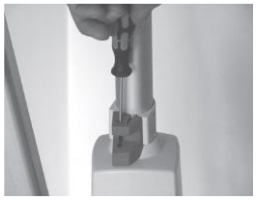
손으로 지브를 내리는 것에 실패하였다면, 비상하강을 위하여 조정기 앞의 원형 스위치(A)를 누르십시오. 버튼을 누르는 만큼 지브는 내려갈 것입니다. 누르던 버튼을 놓으면 하강이 멈춥니다.

- 비상하강(수동식 비상하강 버튼- Birdie 만 가능)



전기고장 혹은 사용 중 배터리가 방전되었을 경우 버디는 모터 아래에 수동식 비상하강 시스템을 가지고 있습니다. 무게는 75Kg으로 미리 설정되어 있습니다. 만약 환자의 무게가 75Kg 이상 혹은 이하일 경우, 수동식 비상하강을 조정해야 합니다.

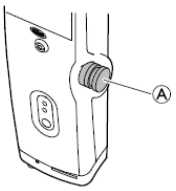
- 수동식 비상하강의 조정 – Birdie 만 가능



환자의 무게에 따라 지브의 하강속도를 조정해야 합니다.
속도를 올리기 위해서는 그림과 같이 빨간색 핸들부분을 풀고, 속도를 낮추기 위해서는 핸들 부분을 조입니다.

주의! 수동식 비상하강은 환자가 리프트에 탑승했을 시에만 오직 가능합니다. 기계의 비상하강 시스템은 환자의 무게에 맞게 조정되어야 합니다.

- 비상정지버튼



긴급상황 시, 비상정지를 원하신다면 붉은색 버튼(A)을 누르십시오.
비상정지는 정지버튼을 시계방향으로 돌림으로써 재설정 할 수 있습니다.

- Brake 사용방법



① 리프트 뒤에 서서 핸들을 꽉 잡으십시오.
② 브레이크를 걸기 위해서는 페달을 아래로 누르십시오.
③ 브레이크를 풀기 위해서는 페달을 위로 들어올리십시오.

- 리프트 이동방법

① 환자리프트 뒤에 서서 핸들을 꽉 잡으십시오.
② 바퀴 뒤의 브레이크를 풀면, 원하는 위치로 리프트를 이동할 수 있습니다.
주의! 이동 중 장애물을 넘을 때는 리프트를 뒤로 잡아당기십시오. 이는 환자가 리프트에 탑승하지 않았을 때만 하시기 바랍니다.

- 슬링 설치

2-4 point 스프데러바를 위해 디자인 된 슬링이 이 리프트와 함께 사용될 수 있습니다.
Note: 슬링의 사이즈와 스프레더바의 넓이는 일치되어야 합니다.

① 환자에게 가장 적합한 슬링을 선택합니다. 보호자는 리프트 사용 전에 충분히 사용방법에 대해 숙지해야 합니다.
② 리프트와 슬링을 자세히 살펴보십시오. 손상된 부위는 반드시 교체해야 합니다.
③ 환자와 리프트의 기중장치에 맞는 슬링을 사용해야 합니다.
④ 슬링 사용자 설명서에 나와있는 데로 환자를 슬링 안으로 위치시키십시오.
⑤ 지브를 낮추고 슬링의 끈을 걸으십시오. 만약 환자가 앉은 자세라면, 지브는 반드시 가슴 높이까지 내려와야 하며, 기중장치는 가능한 환자에게 가깝게 이동되어야 합니다.
⑥ 지브를 들어올릴 때, 장애물이 없어야 하며, 기중장치를 올리거나 내리기 전까지는 브레이크를 풀지 마십시오.

주의! 브레이크를 풀어 놓은 상태에서 환자를 이동시키지 마십시오. 항상 기중장치는 정확한 무게중심을 유지해야 하며, 리프트 다리 사이에서만 환자를 들어올릴 수 있습니다.
항상 환자를 들어올리거나 내릴 때 주의하시기 바랍니다. 또한 절대 리프트의 최대 허용 무게를 초과하여 사용하지 마십시오.

- 배터리

본 기기는 내부 배터리가 장착되어 있습니다. 배터리 수명연장을 위해 정기적인 배터리충전이 필요합니다. 또한 리프트를 처음 사용하기 전에 배터리를 완충하시기 바랍니다.
조정기는 음성신호가 장착되어 있어 배터리가 부족한 경우 삑 소리가 나므로, 이 음성신호가 나면 바로 배터리를 충전하십시오.

[배터리 충전방법]

① 메인 케이블을 조정기에 연결하고 플러그를 꽂으십시오. 배터리를 충전하는데 약 4시간이 소요됩니다. 배터리 충전은 반드시 통풍이 잘 되는 곳에서 해야 합니다.

② 완충되면 충전은 자동으로 멈춥니다.

③ 리프트를 사용하기 전에 충전케이블의 전원을 꺼야 합니다.

주의! 배터리 충전 시 비상정지버튼을 작동시키지 마십시오. 배터리가 충전되지 않을 수 있습니다. 배터리를 충전하는 동안, 그리고 콘센트를 꽂은 상태로 리프트를 사용하거나 움직이지 마십시오. 배터리 덮개가 손상되었다면 기기 사용 전에 교체해야 합니다.

[조정기의 램프]

충천되는 동안 위의 노란색 램프가 깜빡이고, 충전이 완료되면 불이 계속 들어옵니다. 조정장치가 기기에 연결되어 있으면 아래 녹색 램프에 불이 들어오며, 리모컨 버튼이 눌리거나 비상하강버튼이 작동되면 불이 밝아 집니다.

3) 사용 후 - 리프트 분리방법

① 지브를 내리고, 리프트의 양 다리를 좁힌 후 비상정지버튼을 작동하십시오.

② 기중장치를 분리하기 전에 바퀴 브레이크를 잠그십시오.

③ 지브의 퀵릴리즈핀을 열어서 모터를 제거하고 다시 잠그십시오.

④ 리프트마스트의 포크(fork)에 스프레더바를 끼우십시오.

⑤ 고정핀을 분리해서 마스트를 낮추고 다시 고정핀을 마스트에 꽂습니다.

⑥ 포장 박스에 다시 넣거나 마스트와 지브가 위로 향하게 놓아서 보관합니다.

주의! 리프트를 설치하거나 접을 때 안전사고가 발생할 수 있으므로 조립하는 과정에서 구성품과 파트를 들어올릴 때 주의하시기 바랍니다. 항상 정확한 리프팅 포지션으로 설치하고 그 상태를 유지해야 합니다.

4) 조정기의 Service Life

사용횟수(Day)	Service Life(Year)	사용횟수(Day)	Service Life(Year)
1-2회	10년	6회	4년
3회	9년	7-9회	3년
4회	6년	10-13회	2년
5회	5년	14-27회	1년

3. 사용시 주의사항

1) 취급 시 주의사항

① 이동형 리프트를 운송 수단으로 사용해서는 안 됩니다.

② 기기에 무리한 압박과 과도한 충격을 가하지 마십시오

③ 장시간 사용하지 않은 기기를 사용할 때는 사전점검을 한 후에 정상작동이 되는지 확인 후 사용해야 합니다.

2) 사용 시 주의사항

① 사용자를 필요 이상으로 높게 올리지 않습니다.
② 리프트의 관절부위에 손가락이 낄 수 있으므로 작동 시 주의합니다.
③ 슬링이 플라스틱 패드나 쿠션 같은 다른 것과 함께 사용될 경우 환자가 슬링으로부터 미끄러져서 다칠 수 있으니 사용을 삼가도록 합니다.
④ 환자를 리프팅 할 때는 반드시 리프트의 다리를 최대로 펼친 상태에서 들어올립니다.
⑤ 환자를 슬링에 탑승시킨 상태에서 리프트를 이동시키실 때에는 카펫이나 문턱과 같은 평평하지 않은 곳으로 이동하지 않습니다. 평평하지 않은 곳에서 이동시킬 경우 리프트가 넘어질 위험이 있습니다.
⑥ 환자를 들어올릴 때 환자용 리프트의 뒷바퀴를 풀어둡니다.
전복의 가능성이 있기 때문에 환자와 사용자가 상해를 입을 수 있습니다.
⑦ 리프트를 밀거나 당겨서 이동시킬 때에는 항상 손잡이를 잡고 이동시킵니다.

4. 사용 후 보관 및 관리방법

- 사용 후 보관방법

① 사용이 끝나면 바퀴브레이크의 제동을 걸어둡니다.
② 사용자 외 어린아이나 의사소통이 어려운 사람의 손이 닿지 않는 곳에 보관합니다.
③ 상온, 상습에 보관하여 변색 변형을 방지하여 성능을 유지할 수 있도록 합니다.

- 안전검사

① 기기의 사용, 점검, 디자인에 익숙한 보호자에 의하여 수행되어야 하며, 점검은 필요할 때와 주기적으로 행해야 합니다.
② 검사결과 안전에 문제가 발견되면 소유자는 즉시 공급자로부터 적절한 수리를 받아야 하며, 문제가 제거될 때까지 다시 사용해서는 안됩니다.
③ 안전검사 항목

· 바퀴 연결부위는 문제가 없는가
· 바퀴가 잘 굴러가는가. (머리카락 등 이물질 제거)
· 바퀴의 브레이크가 효과적으로 작동하는가
· 스프레이 페인트의 도포에 의한 산화가 없는지 검사
· 연결부위의 볼트 점검
· 표면의 스크래치/ 파편 검사
· 물과 비누에 의한 표면 세척
· 작동기의 먼지 제거
· 하역부분의 마모와 파손

- 세탁방법

① 교차감염을 방지하기 위해서, 사용 후 리프트를 반드시 깨끗하게 보관해야 합니다.
② 리프트는 일반적으로 집안에서 사용하는 세정제와 물기를 짠 천으로 닦아야 합니다.
③ 오직 공식적으로 승인된 세정제를 사용하시기 바랍니다.
④ 세탁 후, 리프트를 조심스럽게 말리십시오.
⑤ 세탁 시에 산성, 알칼리성 혹은 용제를 절대로 사용하지 마십시오.
⑥ 리프트가 위의 방법이 아닌 다른 방법으로 세척된다면, 모터와 조정기, 환자를 들어 올리는 파트가 망가질 수 있으므로 주의하십시오.

정비기록 차트

오직 인바케어와 (주)통일의료기에 의해 필수 교육을 받은 사람만이 본 제품의 수리와 점검을 해야 합니다.
시리얼 번호(리프트에 기재) _____

Date:					
모든 리프트 파트 육안검사					
스프레더바와 카라비너 검사 – 용접과 조립					
모터의 파손여부 검사					
케이블과 플러그 파손여부 검사					
비상정지와 전동식 비상하강 시스템 점검					
바퀴의 브레이크와 회전력 검사, 바퀴 표면에 이물질 부착 여부 검사					

이상시 점검 및 해결방법

증상	가능한 원인	해결방법
리프트의 몸체가 느슨해 보임	몸체 굴대의 나사가 헐거워짐	몸체 굴대의 나사에 안전핀을 꼽아 나사를 단단하게 조이십시오.
바퀴에서 소음 발생	캐스터에 이물질이 낌	바퀴 세척
기기 작동시 지브와 몸체 사이의 경첩부분에서 소음발생	윤활유 부족	경첩부분에 윤활제를 바름.
모터가 작동을 안 함	리모컨 혹은 모터 연결 불량	플러그를 단단히 끼우십시오.
	배터리 방전	배터리를 충전하거나 교체하십시오.
	붉은 비상정지 시스템 작동	붉은색 버튼을 오른쪽으로 돌려 비상정시 시스템을 멈춤
모터에서 소음이 나지만, 피스톤 간은 움직이지 않음	모터가 손상됨	모터 교체
피스톤 간이 안쪽으로만 움직이고 밖으로 움직이지 않음	모터가 손상됨	모터 교체
리프트 작동 시, 조정기에서 삑삑 소리가 나며, 지브 모터가 작동을 안 함.	최대허용무게 초과 사용	최대허용무게 내에서 사용해야 함.

* 만약 위의 방법을 사용해도 문제가 해결되지 않을 경우 ㈜ 통일의료기에 연락 바랍니다.

기재사항 – 본 제품은 의료기기임.

제품명(형명)	전동식 환자 리프트 (Birdie / Birdie Compact)
수입업자의 상호와 주소	㈜통일의료기 (서울시 종로구 종로273-1, 02-741-1461)
제조국, 제조회사명	Invacare (Portugal) 4465-784 Leca do Balio / Portugal
품목 신고 번호	서울수신 10-2439호
사용목적	욕실 또는 침대 위에 앉아있는 환자의 이동에 도움을 주는 장치
수입연월	기재사항 스티커에 기재
중량	Birdie-42kg, Birdie Compact-36kg
포장단위	개별표장
배터리 충전시 정격전압	100-240V, AC
정격전압 및 주파수	24V DC, 10A, 50/60Hz
전기 충격에 대한 보호형식	내부전원형 기기, B형 기기
최대하중	Birdie-170kg, Birdie Compact-150kg